

esthetic.line

## Soprano<sup>®</sup> Surface

<b>DE</b>	<b>Gebrauchsanweisung</b>	Deutsch	1
<b>FR</b>	<b>Mode d'emploi</b>	Français	10
<b>EN</b>	<b>Instructions for Use</b>	English	19
<b>IT</b>	<b>Modo d'uso</b>	Italiano	28
<b>ES</b>	<b>Instrucciones de uso</b>	Español	37
<b>PL</b>	<b>Instrukcja użycia</b>	Polski	46
<b>УКР</b>	<b>Інструкція для застосування</b>	Українська	55
<b>ZH</b>	<b>使用說明書</b>	繁體中文	64
<b>KO</b>	<b>사용 설명서</b>	한국어	73

# Soprano® Surface 사용 설명서

## 1 사용 설명서 적용 범위

이 사용 지침은 섹션 29에서 다루는 제품에 적용됩니다. 본 사용 설명서의 출간으로 이전에 발간된 모든 버전은 유효성을 상실합니다. 제조업체는 이러한 사용 지침을 준수하지 않아 발생한 손상에 대한 모든 책임을 거부합니다.

## 2 상표명

섹션 29를 참조하십시오.

## 3 규정에 맞는 사용

본 제품은 보철 수복 및 치과 병원 또는 실험실 내 처리 지원에 사용됩니다.

## 4 임상적 예상 이점

저작 기능 회복 및 심미성 개선.

이 설명서에서 다루는 이식형 제품을 위한 이식형 장치에 대한 안전성 및 임상 성과 요약의 짧은 보고서 (안전 및 임상 성능 요약, SSCP)는 당사 웹사이트에서 볼 수 있으며 아래 주소에서 액세스할 수 있습니다: [www.cmsa.ch/docs](http://www.cmsa.ch/docs).

## 5 제품 설명

Soprano® Surface는 안료가 포함된 바로 사용할 수 있는 반투명, 유백색 및 형광성 페이스트 형태의 유리 세라믹입니다. 이 제품은 산화지르코늄, 리튬 디실리케이트 및 외장 세라믹 수복물의 구조화 및 개별화에 사용됩니다.

DIN EN ISO 6872에 따른 분류; 타입 1, 등급 1

## 6 징후들

다음과 같은 프레임 소재에서 사용:

- 열팽창이 약  $10.6 \times 10^{-6} \times K^{-1}(25 - 500^{\circ}C)$ 인 안정화된 4각형 산화지르코늄(Y-TZP) 재질의 완전히 해부학적으로 제작된 크라운 및 브리지.
- 열팽창이 약  $10.6 \times 10^{-6} \times K^{-1}(25 - 500^{\circ}C)$ 인 안정화된 4각형 산화지르코늄(Y-TZP) 재질의 크라운 및 브리지, 산화지르코늄 세라믹으로 외장(예: Soprano® 10).
- 열팽창이 약  $10.0 \times 10^{-6} \times K^{-1}(25 - 500^{\circ}C)$ 인 모놀리식 리튬 디실리케이트 유리 세라믹(예: Livento® press).
- 열팽창이 약  $10.0 \times 10^{-6} \times K^{-1}(25 - 500^{\circ}C)$ 인 리튬 디실리케이트 유리 세라믹(예: Livento® press), Soprano® 10으로 외장.
- 금속 세라믹 수복물, 예를 들어 Soprano® 14로 외장.

## 6 징후들

- 표시되지 않은 프레임 재료 외장
- 다른 세라믹과 혼합(분말, 페이스트)
- 다른 세라믹 삽입(분말, 페이스트)
- 다른 액체 사용
- 건강상의 이유로 정기적으로 요구되는 검진 약속을 지킬 수 없는 환자.
- 이갈이 또는 기타 기능 이상 습관이 있는 환자.
- 제품에 사용된 재료에 알레르기가 있는 환자, 섹션 19 참조.
- 환자의 기존 구강 상태로 제품의 올바른 사용이 불가능합니다.

## 8 호환 제품

N/A

## 9 전문가의 자격

전문 치과 및 치과 기술에 대한 전문성이 필요합니다. 최신 사용 설명서를 항상 이용할 수 있어야 하며 첫 사용 전 완전히 읽고 이해해야 합니다. 의치 제조 및 유지 관리의 자격을 갖춘 전문가만 수행할 수 있습니다.



전문가를 위한 중요 정보



더 큰 주의를 알리는 경고 기호

## 10 규정

미국 연방법은 무면허 치과의사가 사용하거나 판매하는 것을 금지합니다.

## 11 부작용



이 제품은 제품에 사용된 재료에 알레르기가 있거나 알레르기가 의심되는 환자(섹션 19 참조) 또는 사전 알레르기학적 설명 후에만 사용할 수 없습니다.

보조 기구는 니켈을 포함할 수 있습니다. 적절히 사용하면 부작용을 배제할 수 있습니다.

## 12 경고 지침



### 자기 공명(MR) 환경

제품은 MR 환경에서 안전 및 호환성이 평가되지 않았습니니다. 제품은 MR 환경에서 가열 및 마이그레이션에 대해 테스트되지 않았습니니다.

## 13 일반 지침

N/A

**14 Vorsichtsmassnahmen**

- 제품 구성 요소는 비멸균 상태로 인도됩니다. 자세한 내용은 섹션 16 재처리를 참조하십시오.
- 이 작업에는 정품 보조 도구 및 부품만 사용해야 합니다. 안내와 추가 정보는 귀하의 Cendres+Métaux SA 대리점에 문의하십시오.
- 개입하기 전에 필요한 모든 제품 구성 요소가 충분한 수량으로 제공되는지 확인하십시오.
- 항상 자신의 안전을 위해 적절한 보호복을 착용하십시오. 특히 연삭 시에는 보안경과 방진마스크를 착용하고 추출장치를 사용하는 것을 권장합니다.
- 흡인되지 않도록 부품을 고정하십시오.
- 환자가 칫솔과 치약을 사용하여 기계적 세척을 하면 조기 마모가 발생할 수 있습니다.

**15 일회용**

일회용으로 제작되었으며 그에 따라 "일회용" 라벨이 붙은 제품은 사용 중에 일정량의 부하를 받고 기능을 잃을 때까지 마모가 증가합니다.



«일회용»으로 표시된 제품의 다중 사용은 테스트되지 않았습니다. 그것은 제품의 안전, 기능 및 성능에 영향을 미치고 또한 감염 전파의 위험을 증가시킬 수 있습니다.

**16 처리**

모든 시스템 구성 요소를 포함한 보철 작업은 각 작업 단계 전에 세척, 소독 및 필요한 경우 멸균해야 합니다. 금속 합금, 고성능 폴리머(Pekkton®) 및 세라믹으로 만든 재료는 증기 멸균에 적합합니다. Pekkton®을 제외하고 플라스틱 구성 요소는 증기 멸균에 적합하지 않습니다. 소독 및 멸균 공정 선택 시 국가별 공시 가이드라인 및 «외과 및 보철 제품 처리» 사용 설명서에 유의하십시오([www.cmsa.ch/docs](http://www.cmsa.ch/docs)).

**17 적용 범위**

Soprano® Surface 세라믹의 가공은 이미 알려지고 정립된 치과용 세라믹 기구 및 가공 기구, 믹싱 플레이트, 오븐 및 액세서리를 갖춘 치과 기공소에서 실시됩니다. Soprano® Surface 사용을 위해 새로운 제품별 기구가 필요하지 않습니다.

**18 시술 절차****18.1 세라믹 색상 및 세라믹 페이스트 설명:**

**Flu-Shade;** A, B, C, D 색상의 착색을 위한 Body 페이스트.

**Flu-Stain;** 개별적이고 특징적인 착색을 위한 효과 페이스트.

**Surface Base, Mamelon, Fossa 및 Cuspid;** 개별적인 특성 삽입.

**Surface Enamel Effect;** 절단 영역에서 개별적인 투명 효과 강조.

**Surface Enamel V;** 밝기가 점진적인 중성 페이스트. 개별적인 특징을 삽입하고 치아 색상을 밝게 합니다. V1의 밝기가 가장 높고 V3의 밝기가 가장 낮습니다.

**Surface Enamel Opal, Incisal 및 Clear;** 절단 영역에서 사용.

**Surface Gingiva;** 잇몸의 자연스러운 디자인을 위해 서로 조화된 페이스트 및 색상.

**18.2 세라믹 페이스트 관련 지침**

- Soprano® Surface 및 Soprano® Stain & Shade 페이스트가 물과 접촉하면 안 됩니다.
- 브러시 또는 주걱이 건조한 상태여야 합니다.
- Soprano® Surface 및 Soprano® Stain & Shade 사용 전에 항상 페이스트를 금속이 없는 주걱으로 잘 혼합하십시오.
- Soprano® Surface 페이스트의 원하는 일관성을 위해 Soprano® Surface Fluid만 사용하십시오.
- Soprano® Stain & Shade 페이스트의 원하는 일관성을 위해 Soprano® Glaze Fluid만 사용하십시오.
- 페이스트를 도포하기 전에 Soprano® Surface Fluid 또는 Soprano® Glaze Fluid로 브러시를 적시십시오.

**18.3 프레임 가공**

- 프레임 소재 제조사의 설명에 따라 프레임 준비.
- 날카로운 모서리와 가장자리는 반드시 피하십시오.
- 첫 사용 전에 산화알루미늄(2bar 압력에서 110µm)으로 조심스럽게 샌드 블라스팅하여 Soprano® Surface 및 Soprano® Stain & Shade 페이스트로 표면을 준비하십시오.
- 매번 사용 전에 스팀 클리너로 표면을 올바르게 청소한 후 건조시키십시오.

**18.4 구조화**

소성 당 Soprano® Surface의 층 두께는 0.1에서 최대 0.3mm입니다.



Soprano® Surface가 최적의 접착력을 제공하도록 처음 사용하기 전에 Soprano® Surface Fluid를 틀에 바르십시오. 액체가 고이는 부분 없이 균일하게 도포되면 표면이 균일하게 방사되고 꼼꼼히 세척된 것입니다. 그렇지 않으면 이 작업 단계를 반복하십시오.



Soprano® Surface Fluid를 사용하여 개별 페이스를 혼합하는 경우 다음에 유의해야 합니다.

- 액체를 페이스트에 더 많이 첨가할수록 건조 시간 또는 오븐 폐쇄 시간을 연장하여 조정해야 합니다. 이를 통해 첨가 액체가 완전히 증발됩니다.
- 일반적으로 건조 결과물 향상을 위한 Soprano® Surface Paste 사전 건조 시간이 길어질수록 표면이 더욱 균일해집니다.



Soprano® Surface를 도포할 때 균일하게 움직여 페이스트가 얇고 평평하게 도포되도록 유의하십시오. 두껍게 도포될수록 기포가 생길 위험이 커집니다.



소성 대상을 너무 온도가 높은 오븐에 넣지 마십시오. 시작 온도는 최대 400~450°C여야 합니다. 그렇지 않으면 미세한 기포가 생길 수 있습니다.

**18.5 착색**

Soprano® Stain & Shade 페이스트를 처음 사용하기 전에 Soprano® Glaze Fluid로 표면을 적시십시오.

**18.6 글레이즈 페이스트 도포**

표면을 연마한 후 Soprano® Glaze Fluid를 전체 수복물에 얇고 균일하게 도포하십시오.

**18.7 마무리**

광택도는 유약 소성 후 연마 도구와 다이아몬드 연마 페이스트로 개별적으로 조정할 수 있습니다.

## 18.8 연소표

## 연소표


리튬 디실리케이트(Livento® press)에 모놀리식 또는 외장됨.  
산화지르코늄용 외장 세라믹(Soprano® 10).

시작 온도 °C	사전 건조 분	차단 시간 분	온도 상승 K/분	진공 시작 °C	진공 종료 °C	연소 온도 °C	유지 시간 분
450	3	4	45	670	720	720	2

## 연소표

모놀리식 산화지르코늄용.  
금속 합금용 외장 세라믹(Soprano® 14).

시작 온도 °C	사전 건조 분	차단 시간 분	온도 상승 K/분	진공 시작 °C	진공 종료 °C	연소 온도 °C	유지 시간 분
450	3	4	45	670	770	770	1

 3g 이상의 부피가 큰 산화지르코늄 작업의 경우 제조사 설명에 따라 장시간 냉각이 필요합니다.

부피가 큰 수복물의 경우 소성 후 개방 시간 2분이 경과한 다음 가마를 여십시오!

다중 소성의 경우 원하는 광택도에 따라 최종 온도를 10-20°C 낮출 수 있습니다!

연소 온도에 관한 내용은 기준값이고 사용된 연소 가마 유형과 장치의 노후화에 따라 다를 수 있습니다.

## 19 재료

모든 Soprano® Surface 및 Soprano® Stain & Shade 페이스트는 치과 세라믹에 적용되는 규격(DIN EN ISO 6872, ISO 10993)을 충족합니다. 모든 한계값에 미달되고 임계값은 초과됩니다.

## 19.1 Soprano® Surface

DIN EN ISO 6872 / ISO 10993-5에 따른 물리화학적 특성

특성	사양	측정값
열팽창 계수 (25 – 475°C) [ $\times 10^{-6} \times K^{-1} \pm 0.5$ ]	2 x: 9.5 4 x: 9.5	2 x: 9.5 4 x: 9.5
유리 형질전환 온도 Tg [°C $\pm 20$ ]	2 x: 495 4 x: 495	2 x: 495 4 x: 495
굴절 강도 [MPa]	$\geq 50$	130 – 150
용해성 [ $\mu\text{g}/\text{cm}^2$ ]	< 100	19 – 35
방사능 [ $\text{Bq}\cdot\text{g}^{-1} \text{U}^{238}$ ]	< 1	해당 정보*
세포 독성	세포 독성 없음	해당 정보**

\*) 관련 보고서 170231-20-A, 17-02-01, mds, D-Gilching

\*\*) 관련 분석 보고서 17-10238, 17-01-20, FZ Jülich, D-Jülich

## 19.2 Soprano® Shade and Stain

DIN EN ISO 6872 / ISO 10993-5에 따른 물리화학적 특성

특성	사양	측정값
열팽창 계수 (25 – 475°C) [ $\times 10^{-6} \times K^{-1} \pm 0.5$ ]	2 x: 10.0 4 x: 10.0	2 x: 9.8* 4 x: 9.8*
유리 형질전환 온도 Tg [°C $\pm 20$ ]	2 x: 460 4 x: 460	2 x: 455* 4 x: 455*
굴절 강도 [MPa]	$\geq 50$	> 130*
용해성 [ $\mu\text{g}/\text{cm}^2$ ]	< 100	해당 정보*
방사능 [ $\text{Bq}\cdot\text{g}^{-1} \text{U}^{238}$ ]	< 1	해당 정보**
세포 독성	세포 독성 없음	해당 정보***

\*) 기본 질량의 측정값(베이스)

\*\*) 관련 분석 보고서 17-10237, 17-01-20, FZ Jülich, D-Jülich

\*\*\*) 관련 보고서 170231-20-C, 17-02-01, mds, D-Gilching

재료 및 그 구성에 대한 자세한 정보는 제품별 재료 데이터 시트, 제품 정보 및 섹션 29의 제품 목록에서 찾을 수 있습니다. 모든 관련 문서는 웹 사이트 [www.cmsa.ch/docs](http://www.cmsa.ch/docs)에서 관련 제품 이름을 입력하여 찾을 수 있습니다.

## 20 보관 지침



제품 포장에 특정 보관 정보가 표시되어 있지 않은 한 제품을 원래 포장 상태로 건조한 장소, 실온 및 직사광선을 피해 보관할 것을 권장합니다. 올바르게 않게 보관할 경우 제품 특성에 영향을 미쳐 관리에 실패할 수 있습니다.

**21 환자 정보****21.1 취급/후속 처치**

늦어도 의치를 장착한 날에는 씹는 시스템 전체를 건강하게 유지하고 의치 기능을 유지하기 위해 정기적인 후속 관리가 필요하다는 사실을 환자에게 알려야 합니다. 환자가 치아와 의치를 관리하도록 동기를 부여하고 교육을 받았는지 확인하십시오.

고정 및 제거 가능한 의치는 매우 높은 하중에 노출됩니다. 마모 징후는 정상이며 피할 수 없으며 감소할 뿐입니다. 마모 정도는 전체 시스템에 따라 다릅니다.

우리는 절대적인 최소값으로 마모를 줄일 수 있도록 가능한 한 서로 어울리는 최적의 재료를 사용하는 것을 지향합니다. . 점막에 의치가 올바르게 위치하는지 적어도 일 년에 한 번은 점검해야 합니다. 경우에 따라 리라이닝하여 흔들림(과부담)을 예방할 수 있습니다. 초기에는 약 삼개월 간격으로 의치를 점검하고, 필요한 경우 고정 삽입물과 같은 보조 부품을 교체하는 것이 좋습니다.

**21.2 세척 및 관리**

매 식사 후에 치아와 틀니를 닦는 것이 좋습니다. 의치 세척 과정에는 연결 요소의 세척도 포함됩니다. 가장 부드러운 세척은 흐르는 물에 부드러운 칫솔로 수복물을 세척하고 치간 브러시로 입안의 커넥터를 세척하면 얻을 수 있습니다. 수복물의 가장 집중적인 세척은 초음파 장치와 의치에 적합한 세척 첨가제를 사용하여 수행됩니다.

고정밀 연결 요소는 치약으로 닦으면 안 됩니다. 손상을 유발할 수 있기 때문입니다. 공격적인 세제나 정제를 사용할때도 고품질 연결 요소가 손상되거나 기능이 손상될 수 있으므로 주의해야 합니다.

앵커를 정기적으로 청소하면 연조직의 염증을 예방할 수 있습니다.

**22 주문 정보**

주문과 관련된 정보는 이 문서의 섹션 29에 있는 제품 목록에서 찾을 수 있습니다. 제품 정보도 도움이 됩니다. 웹사이트 [www.cmsa.ch/docs](http://www.cmsa.ch/docs)에서 관련 제품 이름을 입력하여 이러한 문서 및 기타 관련 문서를 찾을 수 있습니다.

**23 가용성**

이 문서에 설명 및 나열된 일부 제품은 모든 국가에서 구매할 수 있는 것은 아닙니다.

**24 로트 번호 추적 가능**

사용된 모든 부품의 로트 번호는 역추적의 보장을 위해 문서로 기록해야 합니다.

**25 이의 제기**

제품과 관련하여 발생한 모든 사고는 즉시 Cendres+Métaux SA에 보고해야 합니다. 이렇게 하려면 고객 고문에게 연락하거나 이메일 주소 [claim-cmbrand@cmsa.ch](mailto:claim-cmbrand@cmsa.ch)로 요청 사항을 보내주십시오. 또한 심각한 경우에는 귀하가 거주하는 관할 당국에 보고해야 합니다.

**26 안전한 폐기**

제품은 오염 정도를 고려하여 현지 규정 및 환경 규정에 따라 폐기해야 합니다. Cendres+Métaux Lux SA는 귀금속 폐기를 기꺼이 받아들입니다. 안내와 추가 정보는 귀하의 Cendres+Métaux SA 대리점에 문의하십시오.

**27 상표권**

Cendres+Métaux Holding SA, Biel/Bienne, 스위스의 등록된 상표:

Soprano®

특별히 명시되지 않는 한 «®» 표시가 있는 모든 제품은 Cendres+Métaux Holding SA의 등록 상표가 아니라 해당 제조업체의 등록 상표입니다.

**28 면책**

제조업체는 이러한 사용 지침을 준수하지 않아 발생한 손상에 대한 모든 책임을 거부합니다. Cendres+Métaux SA의 제품은 전체 개념의 일부이며 관련된 원래 구성 요소 및 기기와만 사용하거나 결합할 수 있습니다. 그렇지 않은 경우 제조사는 모든 책임을 거부합니다. 이의 제기가 있는 경우 로트 번호를 항상 함께 제시해야 합니다.

Cendres+Métaux SA를 통해 배포되지 않은 제삼자 제품을 섹션 29의 제품 목록에 언급된 제품과 관련하여 사용하면 Cendres+Métaux SA의 보증 또는 기타 명시적 또는 묵시적 의무가 무효화됩니다.

특정 환자 사례에 대한 제품의 적합성에 대한 책임은 전문가의 재량입니다.

Cendres+Métaux SA는 Cendres+Métaux SA 제품 사용에 있어 전문적인 판단이나 관행상의 오류로 인해 발생하거나 이와 관련하여 발생하는 직접, 간접, 징벌적 또는 기타 손해에 대해 명시적이든 묵시적이든 어떠한 책임도 지지 않습니다.


전문가는 섹션 29의 제품 목록에 언급된 제품의 최신 개발 및 해당 응용 프로그램을 정기적으로 연구해야 합니다.

이 문서에 포함된 설명은 Cendres+Métaux SA 제품을 즉시 사용하는 데 충분하지 않다는 점에 유의해야 합니다. 섹션 29의 제품 목록에 지정된 제품 사용 방법에 대한 치과, 치과 기술 및 숙련된 전문가의 지침에 대한 전문 지식이 항상 필요합니다.

번역에 불일치가 있는 경우 영어 버전이 우선합니다.

## 29 제품 목록

모든 Soprano® 제품에는 기본-UDI-DI: 764016651000038E8이 있고, 모든 Livo® 키트 및 Soprano® 키트에는 번호 764016651000039EA가 있습니다.

 개별 제품의 카탈로그 번호 및 UDI-DI 코드는 리필 품목과 일치합니다.

카탈로그 번호	제품 명칭	내용 키트	라벨링	UDI-DI
<b>08058206</b>	<b>Soprano® Surface Kit</b>	1	CE 0483	<b>07640239930186</b>
08058207	Soprano® Surface Base 1	4 g	CE 0483	07640239930193
08058208	Soprano® Surface Base 3	4 g	CE 0483	07640239930209
08058209	Soprano® Surface Base 5	4 g	CE 0483	07640239930216
08058210	Soprano® Surface Mamelon mango	4 g	CE 0483	07640239930223
08058211	Soprano® Surface Mamelon cream	4 g	CE 0483	07640239930230
08058212	Soprano® Surface Mamelon honey	4 g	CE 0483	07640239930247
08058213	Soprano® Surface Mamelon salmon	4 g	CE 0483	07640239930254
08058214	Soprano® Surface Fossa	4 g	CE 0483	07640239930261
08058215	Soprano® Surface Cuspid	4 g	CE 0483	07640239930278
08058216	Soprano® Surface Enamel Effect light-blue	4 g	CE 0483	07640239930285
08058217	Soprano® Surface Enamel Effect pink	4 g	CE 0483	07640239930292
08058218	Soprano® Surface Enamel Effect int.-orange	4 g	CE 0483	07640239930308
08058219	Soprano® Surface Enamel Effect sun	4 g	CE 0483	07640239930315
08058220	Soprano® Surface Enamel V1	4 g	CE 0483	07640239930322
08058221	Soprano® Surface Enamel V2	4 g	CE 0483	07640239930339
08058222	Soprano® Surface Enamel V3	4 g	CE 0483	07640239930346
08058223	Soprano® Surface Opal	4 g	CE 0483	07640239930353
08058224	Soprano® Surface Incisal	4 g	CE 0483	07640239930360
08058225	Soprano® Surface Clear	4 g	CE 0483	07640239930377
08058226	Soprano® Surface Fluid	25 ml	CE 0483	07640239930384
<b>08058227</b>	<b>Soprano® Surface Gingiva Kit</b>	1	CE 0483	<b>07640239930391</b>
08058228	Soprano® Surface Gingiva light	4 g	CE 0483	07640239930407
08058229	Soprano® Surface Gingiva violet	4 g	CE 0483	07640239930414
08058230	Soprano® Surface Gingiva dark	4 g	CE 0483	07640239930421
08058231	Soprano® Surface Gingiva orange	4 g	CE 0483	07640239930438
08058232	Soprano® Surface Gingiva brown	4 g	CE 0483	07640239930445
08058225	Soprano® Surface Clear	4 g	CE 0483	07640239930377
08058226	Soprano® Surface Fluid	25 ml	CE 0483	07640239930384
08058233	Soprano® Stain red	5 g	CE 0483	07640239930452
08058234	Soprano® Stain dark-blue	5 g	CE 0483	07640239930469
08058235	Soprano® Stain red-brown	5 g	CE 0483	07640239930476
08058236	Soprano® Stain orange	5 g	CE 0483	07640239930483
08055184	Soprano® Glaze Paste	5 g	CE 0483	07640173094173
08055283	Soprano® Glaze Fluid	25 ml	NO MED	N/A
<b>08058237</b>	<b>Soprano® Surface Bleaching Kit</b>	1	CE 0483	<b>07640239930490</b>
08058207	Soprano® Surface Base 1	4 g	CE 0483	07640239930193
08058215	Soprano® Surface Cuspid	4 g	CE 0483	07640239930278
08058216	Soprano® Surface Enamel Effect light-blue	4 g	CE 0483	07640239930285
08058219	Soprano® Surface Enamel Effect sun	4 g	CE 0483	07640239930315
08058220	Soprano® Surface Enamel V1	4 g	CE 0483	07640239930322
08058222	Soprano® Surface Enamel V3	4 g	CE 0483	07640239930346
08058223	Soprano® Surface Opal	4 g	CE 0483	07640239930353
08058224	Soprano® Surface Incisal	4 g	CE 0483	07640239930360
08058225	Soprano® Surface Clear	4 g	CE 0483	07640239930377
08058226	Soprano® Surface Fluid	25 ml	CE 0483	07640239930384
08058238	Soprano® Flu-Shade Bleach 1 - 2	5 g	CE 0483	07640239930506
08058239	Soprano® Flu-Shade Bleach 3 - 4	5 g	CE 0483	07640239930513
08058241	Soprano® Flu-Stain snow	5 g	CE 0483	07640239930100
08058242	Soprano® Flu-Stain cotton	5 g	CE 0483	07640239930117
08058243	Soprano® Flu-Stain cream	5 g	CE 0483	07640239930124
08055252	Soprano® Flu-Stain navy-blue	5 g	CE 0483	07640173095125
08055254	Soprano® Flu-Stain gray	5 g	CE 0483	07640173095149
08055184	Soprano® Glaze Paste	5 g	CE 0483	07640173094173
08055283	Soprano® Glaze Fluid	25 ml	NO MED	N/A


















카탈로그 번호	제품 명칭	내용 키트	라벨링	UDI-DI
<b>08058240</b>	<b>Soprano® PASTE Stain&amp;Glaze Universal Kit</b>	<b>1</b>	CE 0483	<b>07640239930094</b>
08055181	Soprano® Flu-Shade A	5 g	CE 0483	07640173094142
08055245	Soprano® Flu-Shade B	5 g	CE 0483	07640173095057
08055246	Soprano® Flu-Shade C	5 g	CE 0483	07640173095064
08055247	Soprano® Flu-Shade D	5 g	CE 0483	07640173095071
08055248	Soprano® Flu-Stain white	5 g	CE 0483	07640173095088
08058241	Soprano® Flu-Stain snow	5 g	CE 0483	07640239930100
08058242	Soprano® Flu-Stain cotton	5 g	CE 0483	07640239930117
08058243	Soprano® Flu-Stain cream	5 g	CE 0483	07640239930124
08055249	Soprano® Flu-Stain yellow	5 g	CE 0483	07640173095095
08058244	Soprano® Flu-Stain mango	5 g	CE 0483	07640239930131
08055250	Soprano® Flu-Stain orange	5 g	CE 0483	07640173095101
08055251	Soprano® Flu-Stain intense-orange	5 g	CE 0483	07640173095118
08058245	Soprano® Flu-Stain champagne	5 g	CE 0483	07640239930148
08058246	Soprano® Flu-Stain olive	5 g	CE 0483	07640239930155
08055255	Soprano® Stain pink	5 g	CE 0483	07640173095156
08058247	Soprano® Flu-Stain shadow	5 g	CE 0483	07640239930162
08055252	Soprano® Flu-Stain navy-blue	5 g	CE 0483	07640173095125
08055182	Soprano® Flu-Stain dark-blue	5 g	CE 0483	07640173094159
08055183	Soprano® Flu-Stain brown	5 g	CE 0483	07640173094166
08058248	Soprano® Flu-Stain red-brown	5 g	CE 0483	07640239930179
08055254	Soprano® Flu-Stain gray	5 g	CE 0483	07640173095149
08055253	Soprano® Flu-Stain black	5 g	CE 0483	07640173095132
08055184	Soprano® Glaze Paste	5 g	CE 0483	07640173094173
08055283	Soprano® Glaze Fluid	25 ml	NO MED	N/A

Soprano® Surface 색상표

	Surface	Enamel Effect	Surface Gingiva	Surface	Bleaching	Flu-Shade	Flu-Shade	Flu-Stain	PASTE Stain & Glaze
Surface	Base 1 light-blue	Base 3 pink	Base 5 intense-orange	Mamelon	mango	cream	honey	salmon	Fossa
Enamel Effect	light-blue	pink	intense-orange	Enamel	Enamel	V1	V2	V3	Incisal
Surface Gingiva	light	violet	dark	brown	Enamel	Clear	Clear	Clear	orange
Surface	Base 1	Cuspid	Enamel Effect	light-blue	sun	Enamel	Enamel	V1	Incisal
Flu-Shade	Bleach 1-2	Bleach 3-4	Flu-Stain	snow	cotton	navy-blue	navy-blue	gray	Incisal
Flu-Shade	A	B	C	Stain	Stain	Stain	Stain	Stain	Opal
Flu-Stain	white	snow	cotton	yellow	mango	orange	intense-orange	champagne	Opal
				*					Opal
				*					dark-blue
				*					red
				*					red-brown
				*					gray
				*					black
				*					* also available in POWDER



## 30 포장에 있는 표시/기호

	제조일자
	제조사
	카탈로그 번호
	로트 번호
	수량
 www.cmsa.ch/docs	제시된 주소에서 전자 형식으로 받을 수 있는 사용 설명서에 유의하십시오.
Rx only	주의: 미국 연방법에 따라 이 제품은 의사 또는 의사의 지시에 의해서만 판매할 수 있습니다.
  0483	CE 표시가 있는 Cendres+Métaux 제품은 해당 유럽 요구사항을 충족합니다.
	재사용 불가
	비멸균
	햇빛으로부터 보호하십시오
	주의, 동봉된 문서 유의
 	고유한 제품 식별
	유럽 공동체의 대리인
	수입상
	의료제품